

ES Por favor, lea cuidadosamente las instrucciones antes de usar esta prenda de seguridad. También debería consultar al responsable de seguridad o a un superior jerárquico sobre las prendas adecuadas para su situación laboral específica. Consulte las instrucciones cuidadosamente para poder consultarlas en cualquier momento. Declaración de Conformidad disponible en el sitio www.rossini1969.it en la sección de la página del producto del artículo.

CE Consulte la etiqueta del producto para información detallada sobre las normas correspondientes. Solo son aplicables las normas y los iconos que aparecen tanto en el producto como en el folleto adjunto. Todos estos productos cumplen con los requisitos del Reglamento (UE) 2016/425.



EN ISO 13688:2013 + A1:2021
Ropa de Protección (ver etiqueta)
 Requisitos generales: La norma especifica los requisitos generales para la ergonomía, el envaseamiento, el dimensionamiento, el marcado de prendas protectoras y para la información proporcionada por el fabricante.
 A = Altura recomendada de quien la usa
 B = Circunferencia torácica recomendada de quien la usa
 C = Circunferencia de cintura recomendada de quien la usa
 D = Medición interna de la pierna recomendada de quien la usa

RO Vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a utiliza această îmbrăcăminte de protecție. De asemenea, trebuie să vă consultați ofițerul de siguranță sau superiorul imediat cu privire la articolele de îmbrăcăminte adecvate pentru situația dvs. specifică de lucru. Plăstați aceste instrucțiuni cu atenție, astfel încât să le puteți consulta în orice moment. Declarația de conformitate disponibilă la www.rossini1969.it în secțiunea paginii produsului a articolului.

CE Consultați eticheta produsului pentru informații detaliate privind standardele corespunzătoare. Se aplică numai standardele și pictogramele care apar atât pe produs, cât și pe informațiile de utilizator de lângă el. Toate aceste produse respectă cerințele Regulamentului (UE) 2016/425.



EN ISO 13688:2013 + A1:2021
Îmbrăcăminte de protecție (ver etichetă)
 Cerințe generale: Acest standard specifică cerințele generale pentru ergonomii, înălțimea, dimensiunile, marcarile îmbrăcămintei de protecție și pentru informațiile furnizate de producător.
 A = Înălțimea recomandată a purtătorului
 B = Circumferința toracică recomandată a purtătorului
 C = Circumferința de talie recomandată a purtătorului
 D = Măsurarea internă a înălțimii picioarelor a purtătorului

RECOMENDACIONES IMPORTANTES
 Este prenda está diseñada para proteger al trabajador contra el riesgo de lesiones físicas leves, sólo contra riesgos mínimos como salpicaduras de productos de limpieza ligeramente agresivos, polvo y lesiones mecánicas leves en la parte del cuerpo que cubre.
 Siempre use la prenda abrochada. Esta prenda es adecuada para ser usada durante una jornada laboral completa y no contiene sustancias tóxicas que puedan afectar negativamente la salud. No se conocen reacciones alérgicas causadas por el contacto con la piel de esta prenda. No intente reparar prendas dañadas. Todas las prendas deben ser eliminadas de manera segura. La ropa debe ser usada solo en las situaciones para las que está diseñada.
Tamaño disponible y Selección: Ayuda de acuerdo con las dimensiones adecuadas de pecho y cintura, conforme a la tabla de tamaño.
 Las prendas de protección deben cubrir todos las partes del cuerpo afectadas durante el uso normal (incluso al apacharse y realizar movimientos o extender los brazos por encima de la cabeza).
 Estas prendas han sido diseñadas teniendo en cuenta la comodidad y para permitir que la prenda sea usada sobre ropas de tamaño medio. Para obtener la protección general, quien la usa puede necesitar usar guantes, botas o casco de seguridad o otros accesorios relacionados con el tipo de protección necesaria.
Almacenamiento: NO almacenar en lugares expuestos a luz solar intensa. Almacenar en condiciones secas y limpias.
Mantenimiento: El fabricante no asume ninguna responsabilidad por las prendas cuya etiqueta de cuidado hayan sido ignoradas, dañadas o removidas.
Contenido de la Etiqueta: Consulte la etiqueta de la prenda para los detalles de contenidos correspondientes.
Atención: el uso de la capucha puede comprometer una buena visión periférica y la audición.

Etiqueta de lavaggio: Consulte la etiqueta de la prenda para los detalles de lavado correspondientes.			
	Temperatura máxima 30°C, lavado delicado	☒	No secar
	Temperatura máxima 40°C, lavado delicado	☐	Secar ligeramente
	Temperatura máxima 40°C, lavado normal	☐	Secar normalmente
	Temperatura máxima 60°C, lavado normal	☐	Dejar secar
	No blanquear	☐	Dejar escurrir
	No planchar		No lavar en seco
	Hierro max 110°C		Lavado en seco profesional
	Hierro max 150°C		
	No lavar en seco		
	Lavado en seco profesional		

PT Por favor, leia atentamente as instruções antes de usar esta vestimenta de segurança. Você também deve consultar o responsável pela segurança ou superior hierárquico em respeito à roupa apropriada para sua situação de trabalho específica. Guarde as instruções cuidadosamente para que possa consultá-las a qualquer momento. Declaração de Conformidade disponível no site www.rossini1969.it na seção da página do produto do artigo.

CE Consulte a etiqueta no produto para informações detalhadas sobre as normas correspondentes. Somente as normas e ícones que aparecem tanto no produto quanto no folheto anexado são aplicáveis. Todos esses produtos estão em conformidade com os requisitos do Regulamento (UE) 2016/425.



EN ISO 13688:2013 + A1:2021
Vestuario de Protección (ver etiqueta)
 Requisitos gerais: A norma especifica os requisitos gerais para a ergonomia, envaseamento, dimensionamento, marcação de vestuários de proteção e para as informações fornecidas pelo fabricante.
 A = Altura recomendada para o usuário
 B = Circunferência torácica recomendada para o usuário
 C = Circunferência da cintura recomendada para o usuário
 D = Medida interna da perna recomendada para o usuário

RECOMENDAÇÕES IMPORTANTES
 Este vestuário foi concebido para proteger o trabalhador contra o risco de lesões físicas leves, apenas contra riscos mínimos como salpicos de produtos de limpeza ligeiramente agressivos, poeira e lesões mecânicas ligeiras na parte do corpo que cobre.
 Sempre use a peça de roupa abotoada. Esta peça é adequada para ser usada durante um período de trabalho e não contém substâncias tóxicas que possam afetar negativamente a saúde. Não são conhecidas reações alérgicas devido ao contato com a pele desta vestimenta. Não tente reparar roupas danificadas. Todas as roupas devem ser eliminadas de forma segura.
 O vestuário deve ser usado apenas nas situações para as quais é destinado.
Formato disponível e Seleção: Ajuda de acordo com as dimensões adequadas de peito e cintura, conforme a tabela de tamanho.
 De trajas de proteção devem cobrir todas as partes do corpo envolvidas durante o uso normal (inclusive ao se dobrar e realizar movimentos ou estender os braços acima da cabeça).
 Estas roupas foram feitas considerando o conforto e para permitir que a peça seja usada sobre roupas de médio volume. Para obter a proteção geral, quem as usa pode precisar usar luvas, botas ou capacete de segurança ou outros acessórios relacionados ao tipo de proteção necessária.
Conservação: NÃO armazenar em locais expostos a luz solar direta. Armazene em condições secas e limpas.
Mantenção: O fabricante não se responsabiliza por peças cujas etiquetas de cuidados foram ignoradas, danificadas ou removidas.
Conteúdo da Etiqueta: Consulte a etiqueta da peça para detalhes correspondentes do conteúdo.
Atenção: o uso de capuz pode comprometer uma boa visão periférica e audição.

Etiqueta de lavaggio: Consulte a etiqueta da peça para detalhes correspondentes da lavagem.			
	Temperatura máxima 30°C, lavado delicado	☒	Não secar
	Temperatura máxima 40°C, lavado delicado	☐	Secar levemente
	Temperatura máxima 40°C, lavado normal	☐	Secar normalmente
	Temperatura máxima 60°C, lavado normal	☐	Secar à sombra
	Não alvejar	☐	Secar numa superfície plana
	Não passar		Não lavar a seco
	Ferro max 110°C		Lavagem a seco profissional
	Ferro max 150°C		
	Não lavar a seco		
	Lavagem a seco profissional		

FR Veuillez lire attentivement les instructions avant d'utiliser ce vêtement de sécurité. Vous devez également consulter votre responsable de la sécurité ou votre supérieur pour savoir quels vêtements conviennent à votre situation de travail spécifique. Conservez soigneusement les instructions afin de pouvoir vous y référer à tout moment. La déclaration de conformité est disponible à l'adresse www.rossini1969.it dans la section de l'article consacrée à la page du produit.

CE Reportez-vous à l'étiquette du produit pour obtenir des informations détaillées sur les normes correspondantes. Seules les normes et les pictogrammes qui figurent à la fois sur le produit et sur la notice ci-dessous sont applicables. Tous ces produits sont conformes aux exigences du règlement (UE) 2016/425.



EN ISO 13688:2013 + A1:2021
Vêtements de Protection (voir étiquette)
 Exigences générales: La norme spécifie les exigences générales relatives à l'ergonomie, au vêtement, à la taille, au marquage des vêtements de protection et aux informations fournies par le fabricant.
 A = Taille recommandée pour le porteur
 B = Tour de poitrine recommandée pour le porteur
 C = Tour de taille recommandée pour le porteur
 D = Mesure intérieure de la jambe recommandée pour le porteur

RECOMANDACIONES IMPORTANTES
 Ce vêtement est conçu pour protéger le travailleur contre les risques de blessures physiques mineures, uniquement contre les risques minimes tels que les éclaboussures de produits de nettoyage légèrement agressifs, la poussière et les blessures mécaniques mineures sur la partie du corps qu'il recouvre.
 Toujours porter le vêtement attaché. Ce vêtement peut être porté pendant une journée de travail et ne contient aucune substance toxique susceptible de nuire à la santé. On ne connaît aucune réaction allergique causée par le contact avec le vêtement. N'essayez pas de réparer les vêtements endommagés. Tous les vêtements doivent être éliminés en toute sécurité. Les vêtements ne doivent être utilisés que dans les situations pour lesquelles ils sont prévus.
Taille disponible et sélection: La taille doit correspondre au tour de poitrine et au tour de taille appropriés, voir le tableau des tailles.
 Les vêtements de protection doivent couvrir toutes les parties concernées du corps dans des conditions normales d'utilisation (y compris se pencher et bouger ou étendre les bras au-dessus de la tête). Ces vêtements sont conçus dans un souci de confort et pour pouvoir être portés par-dessus des vêtements de taille moyenne.
 Pour une protection générale, l'utilisateur peut avoir besoin de porter des gants, des bottes, un casque de sécurité ou d'autres accessoires en fonction du type de protection requis.
Stockage: NE PAS stocker dans des endroits sombres à un fort ensoleillement. Stocker dans des conditions sèches et propres.
Entretien: Le fabricant décline toute responsabilité pour les vêtements dont les étiquettes d'entretien ont été ignorées, endommagées ou enlevées.
Étiquette de contenu: Veuillez vous référer à l'étiquette du vêtement pour connaître les détails du contenu correspondant.
Attention: Le port d'une capuche peut nuire à la vision périphérique et à l'audition.

Etiquette de lavaggio: Reportez-vous à l'étiquette du vêtement pour connaître les détails de lavage correspondants.			
	Temperatura massima 30°C, lavaggio delicato	☒	Ne pas sécher
	Temperatura massima 40°C, lavaggio delicato	☐	Seccher légèrement
	Temperatura massima 40°C, lavaggio normal	☐	Seccher normalement
	Temperatura massima 60°C, lavaggio normal	☐	Sécher à l'ombre
	Ne pas blanchir	☐	Faire sécher à plat
	No pas repassar		Ne pas laver à sec
	Fer max 110°C		Lavage à sec professionnel
	Fer max 150°C		
	No pas laver à sec		
	Lavage à sec professionnel		

RECOMANDĂRI IMPORTANTE
 Acest articol de îmbrăcăminte este conceput pentru a proteja lucrătorul împotriva riscului de vătămare fizică minoră, numai împotriva riscurilor minime, cum ar fi stropi de produse de curățare ușor agresive, praf și vătămări mecanice minore la partea corpului pe care o acoperă.
 Purta întotdeauna îmbrăcămintea închisă. Acest articol de îmbrăcăminte este potrivit pentru a fi purtat pe parcursul unei zile întregi de lucru și nu conține substanțe toxice care pot afecta negativ sănătatea în orice alt mod. Nu se cunosc reacții alergice datorate contactului pielii cu acest articol de îmbrăcăminte. Nu încercați să reparați articolele de îmbrăcăminte deteriorate. Toate articolele de îmbrăcăminte trebuie aruncate în siguranță. Încălcăminte trebuie purtată numai în situațiile pentru care este destinată.
Mărimi și selecție disponibile: Potrivit în funcție de dimensiunea corectă a pieptului și a taliei, consultați diagrama de dimensiuni.
 Îmbrăcămintea de protecție trebuie să acopere toate părțile corpului afectate în timpul utilizării normale (de asemenea, prin aplecare și mișcări sau extinderea brațelor de-a-lungul capului).
 Aceste articole de îmbrăcăminte au fost concepute având în vedere confortul pentru a permite purtarea articolelor de îmbrăcăminte peste articole de îmbrăcăminte de dimensiuni medii.
 Pentru protecția generală, purtătorul poate fi nevoit să poarte mănuși, cizme sau cască de protecție sau alte accesorii, în funcție de tipul de protecție necesar.
Depozitare: NU depozitați în locuri supuse umidității directe sau puternice a soarelui. A se păstra în condiții curate și uscate.
Post-îngrijire: Producătorul nu va accepta răspunderea pentru articole de îmbrăcăminte în cazul în care etichetele de îngrijire au fost ignorate, deteriorate sau îndepărtate.
Eticheta conținutului: Consultați eticheta articolului de îmbrăcăminte pentru detalii corespunzătoare privind conținutul.
Atenționare: În cazul în care există o glugă, vederea periferică a auzului poate fi afectată.

Etichete Recomandări spălare: Referitor la îmbrăcămintea ce are următoarele etichete pe etichete.			
	Temperatura Max 30°C, proces mediu	☒	A se usa cu tambur
	Temperatura Max 40°C, proces mediu	☐	Uscați cu tambur ușor
	Temperatura Max 40°C, proces normal	☐	Uscați cu tambur normal
	Temperatura Max 60°C, proces normal	☐	Uscați la umbră
	A se utiliza inhibitor	☐	Uscați pe suprafață plană
	No se utiliza		No se calca
	Hierro max 110°C		Calcați la maximum 110°C
	Hierro max 150°C		Calcați la maximum 150°C
	No lavar en seco		No curățați chimic
	Lavado en seco profesional		Curățați chimic profesional

DE Bitte lesen Sie sich diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie die Sicherheitskleidung verwenden. Sie sollten auch Ihren Sicherheitsbeauftragten oder Vorgesetzten mit Hinblick auf geeignete Kleidung für Ihre spezifischen Aufgaben konsultieren. Bewahren Sie diese Anweisungen sorgfältig auf, damit Sie jederzeit dann nachlesen können. Die Konformitätserklärung finden Sie unter www.rossini1969.it im Abschnitt über die Produktsseite des Artikels.

CE Ausführliche Informationen zu den entsprechenden Normen finden Sie auf dem Produktsheet. Es gelten nur Standards und Symbole, die sowohl auf dem Produkt als auch auf den unten aufgeführten Benutzerinformationen erscheinen. Alle diese Produkte erfüllen die Anforderungen der Verordnung (EU) 2016/425.



EN ISO 13688:2013 + A1:2021
Schutzkleidung (siehe Etikette)
 Allgemeine Anforderungen: Diese Europäische Norm legt allgemeine Anforderungen an Ergonomie, Abmessung, Dimensionierung, Kennzeichnung von Schutzkleidung und die Informationen, die von Hersteller geliefert werden.
 A = Körpergröße: Sehen Sie sich das Muster zum Schmelz bei zur Seite des Trägers
 B = Brustumfang: Sehen Sie sich das Muster zum Schmelz bei zur Seite des Trägers
 C = Taillenumfang des Trägers
 D = Beininnenseite des Trägers

WICHTIGE EMPFEHLUNGEN
 Dieser Schutzanzug ist so konzipiert, dass er den Arbeitnehmer gegen das Risiko leichter körperlicher Verletzungen schützt, jedoch nur gegen minimale Risiken wie Spritzer leicht aggressiver Reinigungsmittel, Staub und leichte mechanische Verletzungen des bedeckten Körperparts.
 Sie das Kleidungsstück immer geschlossen tragen. Diese Kleidungsstücke sind für den gesamten Arbeitszeitraum geeignet und enthalten keine giftigen Substanzen, die die Gesundheit auf andere Weise beeinträchtigen können. Es sind keine allergischen Reaktionen aufgrund von Hautkontakt mit diesem Kleidungsstück bekannt.
 Versuchen Sie nicht, beschädigte Kleidungsstücke zu reparieren. Die Kleidung sollte nur in Situationen getragen werden, für die sie bestimmt ist.
Größe und Auswahl: Die Passform richtet sich nach dem passenden Brust- und Taillenumfang, siehe Größenabelle.
 Die Schutzkleidung muss bei dem Normalgebrauch alle betroffenen Körperparts bedecken (einschließlich Bündchen und Bewegungen oder Ausstrecken der Arme über den Kopf). Diese Kleidungsstücke sind für den Komfort abgestimmt, da diese das Kleidungsstück über mittelgroße, sperrige Kleidung getragen wird. Für den allgemeinen Schutz muss die Kleidung immer geschlossen getragen werden.
Träger möglicherweise Handschuhe, Stiefel, einen Schutzhelm oder anderes Zubehör tragen, je nach Art des erforderlichen Schutzes.
Lagerung: Lagern Sie die Kleidung nicht an Orten, die direkter oder strenger Sonneneinstrahlung ausgesetzt sind. Lagern nur sauber und trocken. Bedenken Sie: Lagerung in feuchten oder kalten Umgebungen.
Nachbehandlung: Der Hersteller übernimmt keine Haftung für die Kleidung, bei der die Anweisungen auf dem Pflegeetikettete ignoriert, unakademisch geändert oder entfernt wurden.
Achtung: Durch das Tragen der Kapuze, kann das Sehen und Hören beeinträchtigt werden.

Pflegeetikette: siehe dazu das Waschetikette in der Bekleidung (innen)			
	Max. Temperatur 30°C, Schönwäsche	☒	Nicht im Trockner trocknen
	Max. Temperatur 40°C, Schönwäsche	☐	Trocknen bei niedriger Temperatur
	Max. Temperatur 40°C, Normalwäsche	☐	Geeignet für Trockner
	Max. Temperatur 60°C, Normalwäsche	☐	Nicht im Schatzen
	Nicht bleichen	☐	Trocken legen
	Max. Temperatur 30°C, Schönwäsche		Nicht heiß bügeln
	Max. Temperatur 40°C, Schönwäsche		Bügeln max 110°C
	Max. Temperatur 40°C, Normalwäsche		Bügeln max 140°C
	Max. Temperatur 60°C, Normalwäsche		Nicht chemisch reinigen
	Nicht bleichen		Professionelle Reinigung, Pflege

EN Please read these instructions carefully before using this safety clothing. You should also consult your safety officer or immediate superior with regard to suitable garments for your specific work situation. Store these instructions carefully so that you can consult them at any time. Declaration of Conformity available at www.rossini1969.it in the product page section of the article.

CE CAT 1 Refer to the product label for detailed information on the corresponding standards. Only standards and icons that appear on both the product and the user information before are applicable. In these products comply with the requirements of Regulation (EU) 2016/425.



EN ISO 13688:2013 + A1:2021
Protective Clothing (See label)
 General Requirements This European Standard specifies general requirements for ergonomics, sizing, marking of protective clothing and for information supplied by the manufacturer.
 A = Recommended height of the wearer
 B = Recommended chest girth of the wearer
 C = Recommended waist girth of the wearer
 D = Recommended inside leg measurement of the wearer

IMPORTANT RECOMMENDATIONS
 This garment is designed to protect the worker against the risk of minor physical injury, only against minimal risks such as splashes of mildly aggressive cleaning products, dust and minor mechanical injury to the part of the body it covers.
 Always wear the garment fastened. This garment is suitable for wear during an entire working day and contains no toxic substances that can affect health adversely in any other way.
 No allergic reactions due to skin contact with this garment are known. Do not attempt to repair damaged garments. All garments should be discarded safely.
 The clothing should only be worn in situations for which it is intended.
Available Size & Selection: Fit according to correct chest and waist size, refer to size chart.
 These garments have been designed with comfort in mind and to allow the garment to be worn over medium-sized garments.
 For general protection, the wearer may need to wear gloves boots or a safety helmet or other accessories depending on the type of protection needed.
Storage: DO NOT store in places subject to direct or strong sunlight. Store in clean, dry conditions.
After-care: The manufacturer declines all liability for garments where care labels have been ignored, defaced or removed.
Fire Content Label: Refer to garment label for corresponding content label.
Warning: Where there is a hood, peripheral vision and hearing may be impaired.

Wash Care Labels: Refer to garment label for corresponding washing details.			
	Max temp 30°C, mild process	☒	Do not tumble dry
	Max temp 40°C, mild process	☐	Tumble dry low
	Max temp 40°C, normal process	☐	Tumble dry normal
	Max temp 60°C, normal process	☐	Drying in the shade
	Do Not Bleach	☐	Professional dry clean
	Do not tumble dry		Do not iron
	Tumble dry low		Iron max 110°C
	Tumble dry normal		Iron max 150°C
	Drying in the shade		Do not dry clean
	Professional dry clean		Professional dry clean

HR Pažljivo pročitajte ove upute prije korištenja zaštitne odjeće. Molimo vas da se posavjetujete sa stručnjakom za sigurnost ili svojim neposrednim nadređenim kako biste dobili odgovarajuću odjeću za vašu specifičnu radnu situaciju. Čuvajte ove upute na sigurnom mjestu kako biste ih mogli pronaći u bilo kojem trenutku. Izjava o sukladnosti dostupna je na www.rossini1969.it u odjeljku o proizvodu.

CE Za detaljne informacije o odgovarajućim standardima, molimo pogledajte oznaku proizvoda. Primjenjivi su samo oni standardi i ikone koji se nalaze na proizvodu i u informacijama za korisnike i natkretku. Svi ovi proizvodi u skladu su sa zahtjevima Uredbe (EU) 2016/425.



EN ISO 13688:2013 + A1:2021
Zaštitna odjeća (Pogledajte oznaku)
 Opći zahtjevi: Ova europska norma specificira opće zahtjeve za ergonomiju, stamiranje, dimenzioniranje, označavanje i informacije oje za informacije koje daje proizvođač.
Zahtjevi odjeće mora pokrivati sve dijelove tijela koji su zahvaćeni tijekom normalne uporabe (uključujući dodatne savjetovanja, kretanja ili podizanje ruku iznad glave).
 Ova odjeća je dizajnirana za nošenje preko odjeće srednje veličine. Za dodatnu zaštitu, korisnik možda treba nositi rukavice, cizme, zaštitnu kacigu ili druge dodatke ovisno o potrebnoj vrsti zaštite.
 D = Preporučena unutarnja mjera nogavice nositelja

VAŽNE PREPORUKE
 Ova odjeća je dizajnirana za zaštitu radnika od minimalnih rizika, kao što su prekranje blagih sredstava za čišćenje, prašina, prljavština, na dijelu tijela koji pokriva. Uvijek nosite odjeću potpuno zatvorenu. Ova odjeća je prikladna za nošenje tijekom cijelog radnog dana i ne sadrži toksične tvari koje bi na bilo koji drugi način mogle negativno utjecati na zdravlje.
 Nemoz poratite alergijske reakcije zbog kontakta kože s ovom odjećom.
 Ne pokušavajte popraviti oštećene odjevne predmete. Svu odjeću potrebno je sigurno zbrinuti. Odjeća se treba nositi samo u situacijama za koje je namijenjena.
Dostupne veličine i izbor: Odabir prema ispravnoj veličini prs i struku, pogledajte tablicu veličina.
Zaštita odjeće mora pokrivati sve dijelove tijela koji su zahvaćeni tijekom normalne uporabe (uključujući dodatne savjetovanja, kretanja ili podizanje ruku iznad glave).
 Ova odjeća je dizajnirana za nošenje preko odjeće srednje veličine. Za dodatnu zaštitu, korisnik možda treba nositi rukavice, cizme, zaštitnu kacigu ili druge dodatke ovisno o potrebnoj vrsti zaštite.
Skladištenje i pohrana: NE skladištiti na mjestima izložena direktnoj ili jakoj suhoj sunčevoj svjetlosti. Čuvati u čistim, suhim uvjetima.
Nege i održavanje: Proizvođač neće prihvatiti odgovornost za odjeću kod koje nisu uzete u obzir su odobrenje i laboratorijske eketke za nege i održavanje.
Oznaka o sastavu materijala: Pogledajte oznaku na odjevnom predmetu za odgovarajuće detalje o odgovarajućem sastavu materijala.
Upozorenje: Ako odjevu predmet ima kapuljaču, periferni vid i sluh mogu biti ograničeni.

Upute za pranje: Pogledajte oznaku na odjevnom predmetu za odgovarajuće detalje o pranju proizvoda.			
	Maks. temp 30 °C, blago pranje (osjetljiva roba)	☒	Ne sušiti u sušilici
	Maks. temp 40 °C, blago pranje (osjetljiva roba)	☐	Sušiti u sušilici na niskoj temperaturi
	Maks. temp 40 °C, normalno pranje	☐	Normalno sušiti u sušilici
	Maks. temp 60 °C, normalno pranje	☐	Sušiti u hladu
	Ne izbjeljivati	☐	Sušiti na ravnoj površini
	Ne glažati		Ne glažati
	Glaženje na maks. temperaturi od 110 °C		Glaženje na maks. temperaturi od 150 °C
	Ne kemijski čistiti		Profesionalno kemijsko čišćenje

Lees deze instructies zorgvuldig voordat u de kleding gaat gebruiken. U dient te allen tijde uw veiligheidskwalificaties of direct trainingen voor de kleding te raadplegen voor de juiste gebruiksaanwijzing. Bewaar deze instructies zorgvuldig zodat u deze altijd kunt raadplegen.

Conformiteitsverklaring beschikbaar op www.rosviss.nl (het is onderdeel productpagina's van het artikel).

E Zie het label in het product voor gedetailleerde informatie over de corresponderende normeringen. Alleen de normeringen die als zoom op voor het product als de getoonde afbeelding worden toegepast.

A Deze producten voldoen aan de vereisten van de richtlijn (EU) 2016/425.

B

D

EN ISO 13686:2013 - A1:2021
Beschermende kleding (Zie label)

Algemeen vereisten. Deze Europese Normering geeft de algemene vereisten voor de beschermende kleding, waaronder de markering van beschermende kleding en voor informatie die de gebruiker opgenomen moet zijn:

- A - Aarbevelen bestorming van de drager
- B - Aarbevelen botsing van de drager
- C - Aarbevelen lawaai van de drager
- D - Aarbevelen binnenvoerlucht van de drager

Моля, прегледайте внимателно тези инструкции, преди да използвате защитно обложка. Трябва също така да се консултирате с вашия служител за техническа поддръжка, ако имате въпроси относно използването на защитна обложка работи работи. Съхранявайте внимателно тези инструкции, така че да можете да се консултирате с тях в случай на повреда на защитната обложка.

Доставката за съответствие, достъпна на www.rogers1999.it в раздела на продуктувата страница на сайта.

Вие имате достъп до подробна информация относително:

- Препоръките за само стандарти и кодове, които могат също да бъдат използвани за идентифициране на продуктите отговарящи на изискванията на Регламент (ЕС) 2016/425;
- **EN ISO 13688:2013 A1:2021** Защитно обложка (включително)

Освен изискванията Тез европейски стандарт определят общите изисквания за персонализирани защитни обложки, включително маркиране на защитно обложка и за информация, предоставяната от производителя:

- А - Персонализирана асимила на потребителя
- В - Персонализирана асимила на потребителя на работното място
- С - Персонализирана асимила на персонала на потребителя
- D - Персонализирана асимила на персонала на потребителя
- E - Персонализирана асимила на персонала на потребителя

ВАЖНИ ПРЕПОРЪКИ

Това облекло е предназначено да предпазва работника от риса от леки физически наранявания, но само от минимални рисове, като например пръсти от слабо агресивни поиставящи продукти, гари или леки механични наранявания на частта от тялото, която покрива.

Това облекло не е предназначено да предпазва работника от силни механични наранявания, като например удар с тежък предмет, електрически ток, висока температура, неблагоприятно на хардво за поглед и др. Не са изключени алергични реакции при контакт на кожата с тази дреха.

Не се очакват да повредят повредени дрехи. Вече днес трябва да се изваждат бележки. Облеклото трябва да се носи само в ситуации, за които е предназначено. Наименование и избор: Поставете стора правично, размери на гърдите и талията, възраст таблица с размери.

Това облекло е предназначено да предпазва работника от повреди на частта от тялото, засегнати по време на нормална употреба (свои чехи за движение или излизане на работно място над главата).

Независно от това, че не е възможно да се гарантира, че всички продукти са изготвени в съответствие с изискванията на Регламент 1907/2006, ние сме обект на проектиране с мисъл за доброто и за да позволяват дръхтата да се носят върху дрехи със среден размер. За обща защита може да се наложи на потребителя да носи **ръкавици, ботуши, предпазна каска или други аксесоари, в зависимост от вида на необходимата защита**.

Съхранение: Не съхранявайте на места, изложени на пряка или силна слънчева светлина. Съхранявайте в чисти и сухи условия.

Следваща грижа: Производителят няма да поеме отговорност за грехи, при които етикетите за грижа са пренебрегнати, обезобразени или премазнати.

Етикет за съдържание на фибри: Виекът етикета на дръхтата за съответните подробности за съдържанието.

Внимание: Когато има качулка, периферното зрение и слухът могат да бъдат нарушени.

Етикети за грижа за прането: Вижте етикета на дрехата за съответните подробности за прането

	Максимална температура 30°C, лек процес		Не суше в сушили		Не глади
	Максимална температура 40°C, лек процес		Суши в сушили		Глади макс. 110°C
	Максимална температура 40°C, нормален процес		Нормално сушење в сушили		Глади макс. 150°C
	Максимална температура 60°C, нормален процес		Исушите на сликна		Без химично чистене
	Не се избелва		Сушење вълну равна повърхност		Професионално химично чистене

SR Pre korišćenja ove zaštitne odeće pažljivo pročitati ovo uputstvo za upotrebu. Potrebno je konsultovati osobu zaduženu za zaštitu na radu, ili pretpostavljenu osobu, u pogledu izbora pravine zaštitne odeće za date radne uslove. Sačuvati ovo uputstvo za moguće kasnije korišćenje. Deklaracija o usaglasenosti se može pronaći na www.rossini1969.it, i to na strani u kojoj se opisuje ovaj proizvod.

Na osnovu broja tirasa, moguće je dobiti detaljne informacije o odgovarajućim standardima.

Besplatno i isključivo je moguće doći do samog proizvoda kao i informaciju o nastavku testiranja za korisnike, mogu biti primenjeni.

Ono što proizvođači u skladu sa zahtevima Pravilnika (EU 2016/426).

EN ISO 13688:2015 + A1:2021
Zastitna odeća (vešći list)
 Odeća zaštite od fizičkih opasnosti, definisuje opšte zahteve po pitanju ergonomije, starenja, iznosa dimenzija, označavanja na zaštitnoj odeći, informacija koje se pružaju na strani proizvođača.

A = Preporučeni opšti vidljivi kontinuitet
 B = Preporučeni obim grudi kontinuitet
 C = Preporučeni obim struka kontinuitet
 D = Preporučeni dimenzija na unutrašnjoj strani nogavica

SL Pred uporabo teh zaščitnih oblačil natančno preberite ta navodila. Posvetujte se tudi s svojim uradnikom za varnost ali neposrednim nadrejenim glede primernosti oblačil za vašo specifično delovno situacijo. Ta navodila skrbno shranite, da jih boste lahko kadar koli pregledali. Izjava o skladnosti je na voljo na www.rossini1969.it v delu članka na strani izdelka.

Za podrobne informacije o ustreznih standardih glede vidljivosti etikete izdelka. Veljajo te standardi in norme, ki so prikazani tako na razpisu kot na spodnjih uporabniških informacijah. Vsi izdelki so skladni z zahtevami Unije (EU 2016/426).

EN ISO 13688-2013 + A1:2021
Zaščitna obleka (glejte oznako)
 Splošni tehnični standard določa splošne zahteve za ergonomijo, stranje, velikosti, označevanje zaščitnih oblačil in informacij, ki jih zaopusti proizvajalec.
 A = priporočena mera višine uporabnika
 B = priporočena mera obsega uporabnika
 C = priporočena mera pasu uporabnika
 D = priporočena notranja mera noge uporabnika

SK Pred použitím tohto ochranného odevu si starostlivo prečítajte tento návod. Tiež by ste mali poradiť so svojím bezpečnostným technikom alebo vašim nadriadeným, pokiaľ ide o vhodné obliečenie pre vašu konkrétnu pracovnú situáciu. Tieto pokyny si odložte, tak aby ich bolo možné kedykoľvek konzultovať. Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na stránke www.rossini1969.it v časti stránky produktu.

Podrobné informácie o príslušných normách nájdete na stránke podlažky. Pevnosť na ňu závisí od výšky, ktorú ste zaznačili na oboch výškových stupňoch, ktoré sa zobrazujú na zariadení. Výsledky týchto výskytov súpravy požiadavky nariadenia (EÚ 2016/425).

EN ISO 13698:2013 + A1:2021
Odrážanie odrazu (vzrastený)
 Všeobecné požiadavky na bezpečnosť a výkonnosť strojov stanovujú všeobecné požiadavky na ergonomiu, silu, výdrž, vyťaženie, vyťaženie ochranných odrazov a na informácie dodané výrobcami.

- A = Odrážajúci odraz pevnosť
- B = Odrážajúci odraz hrudníka nosiča
- C = Odrážajúci odraz pána nosiča
- D = Odrážajúci (tlač) uniformity strany nohy nosiča

VAŽNE PREPORUKE

Ova odeća je dizajnirana da zaštiti radnika od manjih fizičkih povreda, snaga od minimalnih rizika od opasnih gasova i snaga iz prskanje bogav agresivnih sredstava za čišćenje.

Pravna i mehanika povreda na delu tela kod povreda

Pravna povreda nastaje na namerljivi način, na primer, ako radnik koristi materijal koji je namerno dizajniran za narušavanje u toku celog dana i ne sadrži toksične materije, koje mogu negativno da utiču na zdravlje ljudi na bilo koji način. Nema poznatih agresivnih reakcija pri kontaktu ove odeće sa snagom. Nikada ne vršiti povrnu oštećene odeće. Ova odeća treba da bude odbačena nakon prvog kontakta sa opasnim materijalima.

Raznoličevanje veličina i težina

Ova odeća je dizajnirana da odgovara svim veličinama koje se deklarišu za nikoban od gornji i donji, a u skladu sa priloženom tabelom.

Zaštita odeće mora da pokriva sve delove tela koji su izloženi u toku normalne upotrebe (nakode prikrom zavajavanja i pravjenja pokreta i istezanja rukav iznad glave).

Ova odeća treba da bude dizajnirana tako da pruži zaštitu od opasnih sredstava na narušavanje, preko deke zaštitne sredstva dimenzija koje su iznad rukavice ili kašige, deke sredstva u zavisnosti od tipa površine zaštitne.

Opazovanje: Ako se koristi kapuljača, bočno vidno polje se smanjuje a isto tako se i umanjuje kvalitet sluha.

Etiketa vezana za održavanje: Proučiti informacije na etiketama koje se odnose na pranje odeće

Journal of Management Inquiry 23(1) 3-17
© The Author(s) 2014

	Maks. temp 30°C, blagi postopak		Bez centrifugiranja		Ne peglati
	Maks. temp 40°C, blagi postopak		Nizak nivo centrifugiranja		Peglanje pri maks. 110°C
	Maks. temp 40°C, normalni postopak		Normalan nivo centrifugiranja		Peglanje pri maks. 150°C
	Maks. temp 60°C, normalni postopak		Osušite v hladu		Bez hemijskog čišćenja
	Bez izbijeljivanja		Osušite na ravnoj povrtni		Bez hemijskog čišćenja
					Profesionalno hemijsko čišćenje

[illegible]

Oznake za vzdrževanje pranja: Za ustrezne podrobnosti o pranju glejte oznako oblačila

	Najvišja temperatura 30 °C, blag postotok		Ne uporabljajte sušilca		Brez likanja
	Najvišja temperatura 40 °C, blag postotok		Sušenje v sušilnem stroju na nizki ravni		Likanje pri 110 °C
	Najvišja temperatura 40 °C, normalen proces		Sušenje v sušilnem stroju normalno		Likanje pri 150 °C
	Najvišja temperatura 60 °C, normalen proces		Sušenje na vrvic/z obešanjem		Kemično čiščenje ni dovoljeno
	Ne uporabljajte belila		Sušenje na vrvic/z mokrim obešanjem		Kemično čiščenje

[illegible]

Symbole prania: Odkazujeme na visačku zodpovedajúcu detailne o praní a / alebo starostlivosti o odev

 Max teplota 30°C, jemné pranie	 Nesušte v sušičke	 Nečinite
 Max teplota 40°C, jemné pranie	 Sušiteľ v sušičke na nízkej teplote	 Žehlište na max 110°C
 Max teplota 40°C, normálne pranie	 Sušiteľ v sušičke na normálnej teplote	 Žehlište na max 150°C
 Max teplota 60°C, normálne pranie	 Sušenie v tieni	 Nečistite chemicky
 Nebieliteľ	 Sušte na rovnom povrchu	 Profesionálne služby čistenia

PL Przed użyciem tego produktu należy zawsze dokładnie zapoznać się z tą Instrukcją. Ponadto należy zawsze skonsultować się z osobą odpowiedzialną za bezpieczeństwo pracy lub z bezpośrednim przełożonym odnośnie jego użycia w konkretnych warunkach pracy. Należy zachować tę Instrukcję, tak aby zawsze można było z niej skorzystać.

Deklaracja zgodności dostępna na stronie www.rossini1969.it w sekcji strony produktu.

E Wszystkie produkty zawierające szczególne informacje dotyczące norm, których wymagania ten produkt spełnia. Jedynie normy i wykazy, które występują równocześnie na wszystkich oraz w niektórych. Użytkownika musi być świadomy, że nie do konkretnego produktu. Wszystkie te produkty są zgodne z wymaganiami Rozporządzenia UE 2016/425.

B **A**

C **D**

EN ISO 13068:2013 - A1:2021
Odstępowanie (zgodnie z załącznikiem 2)
Ogólne wymagania. Ta Norma określa ogólne wymagania odnoszące się do ogólnego, szterzenia się, rozmiarów i zważowania odnośnie odnośnej, jak również informacji, jaką powinien dostarczyć producent.

A - Zalecany przedział wzrostu użytkownika
B - Zalecany odstęp klatki piersiowej użytkownika
C - Zalecany odstęp pasa użytkownika
D - Zalecany wewnętrzny długości nogawki użytkownika

EL Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το ένδυμα ασφαλείας. Θα πρέπει επίσης να συμβουλευτείτε τον υπεύθυνο ασφαλείας ή τον υπεύθυνο ανώτερο όσον αφορά την κατάλληλη ενδυμασία για τη συγκεκριμένη εργασία σας ασφαλώς. Φοράτε προσεκτικά τις οδηγίες για να μπορείτε να τις συμβουλευτείτε ανά πάσα στιγμή.
Δηλώση συμμόρφωσης διάδοσης στον δικτυακό τόπο www.rossini1969.it, στην ενότητα της αλυσίδας για τα προϊόν.

Για κατωτέρως πληροφορίες σχετικά με τα εφαρμοζόμενα πρότυπα, αναζητήστε την επεξήλωση του προϊόντος.

Εφαρμόζονται μόνο τα πρότυπα με τα εικονίδια που περιέχονται τόσο στο πρότυπο όσο και στο εναρμονισμένο φυλλάδιο του ακουστικού.

Όλα αυτά τα πρότυπα πληρούν τις απαιτήσεις του Κανονισμού (ΕΕ 2014/25).



EN ISO 13868:2013 + A1:2021
ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΕΛΕΥΘΕΡΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ (εικονίδια)

Γενικές απαιτήσεις: Το πρότυπο αφορά τις γενικές απαιτήσεις για την εργονομία, τη γρήγορη, τη διαθεσιμότητα και την επεκτασιμότητα της προστασίας ακουστικής στα τις πληροφορίες που παρέχει ο κατασκευαστής.

- A = Συστηματικό υψός του χρήστη
- B = Συστηματικό μέγεθος βάρους του χρήστη
- C = Συστηματικό παράγοντα μείνους του χρήστη
- D = Συστηματικό ελαστικό κώδικα ποδιού του χρήστη

CS Před použitím tohoto ochranného oděvu si pečlivě přečtěte pokyny. Vhodnost oděvu pro konkrétní pracovní situaci byste měli konzultovat s bezpečnostním technikem nebo nadřízeným. Pokyny si pečlivě uschovejte, abyste se k nim mohli kdykoli vrátit. Prohlášení o shodě je k dispozici na adrese www.rossini1969.it v sekci stránky výrobku.

EN ISO 13698:2013 + A1:2021
Obecný oděv (se třídí)
 Obecné požadavky. Norma stanoví obecné požadavky na ergonorní, stárnutí, velikost, značení ochranné oděvu na informovanou poskytovatelův systém.
 A = doporučená výška nositele
 B = doporučený obvod hrudníku uživatele
 C = doporučený obvod pasu uživatele
 D = doporučený obvod vnitřní strany nohy uživatele

WAŻNE ZALECENIA

[illegible]

Etikette označujú: *Marmuši pseudocoris* označujúce informácie o druhoch marmuši; označujú

Wykryła prania, wszystkie są zgodne z zaleceniami i nie wymagają specjalnego sposobu prania.		
 Max temp 30°C, pranie delikatne	 Nie wrówać	 Nie prasować
 Max temp 40°C, pranie delikatne	 Wrówać na wolnych obrotach	 Prasowanie max 110°C
 Max temp 40°C, pranie normalne	 Wrówanie normalne	 Prasowanie max 150°C
 Max temp 60°C, pranie normalne	 Suszyć w cieple	 Nie czyścić chemicznie
 Nie wybielać	 Suszyć poziomo	 Profesjonalne czyszczenie chemiczne

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ

[illegible]

Ετικέτα πλώσης: Συμβουλευτείτε την ετικέτα του ενδόματος για λεπτομέρειες σχετικά με το πλώσιμο.

	Μέγιστη θερμοκρασία 30°C, ήπια πύση		Μην στεγνώνετε		Μην ιδρώνετε
	Μέγιστη θερμοκρασία 40°C, ήπια πύση		Ήπιη στεγνώση		Μέγ. θερμ. αερίσματος 110°C
	Μέγιστη θερμοκρασία 40°C, κανονική πύση		Κανονικό στεγνώμα		Μέγ. θερμ. αερίσματος 150°C
	Μέγιστη θερμοκρασία 60°C, κανονική πύση		Αφήστε να στεγνώσει		Όχι στεγνό καθαρισμό
	Χωρίς λευκαντικό		Αφήστε το να στεγνώσει		Επαγγελματικό στεγνό καθαρισμό

DŮLEŽITÁ DOPORUČE

[illegible]

Štítek pro praní: Příslušné údaje o praní naleznete na štítku oděvu.
